

SOEP	POTAGES	SOUPS	€
1. Tomatensoep	Potage aux tomates	Tomato soup	3,70
2. Chinese champignonsoep	Potage aux champignons chinois	Chinese mushroom soup	4,30
3. Champignonsoep	Potage aux champignons	Mushroom soup	3,70
4. Bamboesoep	Potage de bambou	Bamboo soup	3,70
5. Kippenleversoep	Potage au foie de poulet	Chicken liver soup	3,70
6. Haaievinnensoep met Queenkrab	Crème d'ailerons de requin	Shark's fin soup	5,60
7. Zwaluwnestjessoep	Crème de nids d'hirondelle	Bird's nest soup	4,40
VOORGERECHT	ENTREES	STARTERS	
8. Loempia met soja en kip	Croquette aux pousses de soja et poulet	Spring roll with soya and chicken	4,30
9. Loempia met soja en krab	Croquette aux pousses de soja crabe	Spring roll with soya and crab	6,40
10. Varkenssaté 2 stokjes	Saté de porc 2 pièces	Pork satay 2 pieces	6,60
11. Kipsaté 2 stokjes	Saté de poulet 2 pièces	Chicken satay 2 pieces	6,60
12. Kroepoek	Craquelins de crevettes frites	Fried prawn crackers	2,90
KIP	POULETS	CHICKEN	
14. ½ Gebraden kip	½ Poulet sauté	½ Fried chicken	10,10
15. ¼ Gebraden kip	¼ Poulet sauté	¼ Fried chicken	8,30
16. ½ Kip in curry saus	½ Poulet au curry	½ Fried chicken in curry-sauce	11,20
17. ¼ Kip in curry saus	¼ Poulet au curry	¼ Fried chicken in curry-sauce	9,30
18. ½ Kip in tomatensaus	½ Poulet à la sauce tomate	½ Fried chicken in tomato-sauce	11,20
19. ¼ Kip in tomatensaus	¼ Poulet à la sauce tomate	¼ Fried chicken in tomato-sauce	9,30
20. ½ Kip in stukken gekapt	½ Poulet coupé	½ Fried chicken cut in pieces	10,10
CHOP-SHOY	CHOP-SHOY	CHOP-SHOY	
21. Chop-Shoy met gesneden kip	Chop-Shoy au poulet	Chop-Shoy with slices of chicken	10,10
22. Chop-Shoy met ¼ gebraden kip	Chop-Shoy avec ¼ poulet	Chop-Shoy with ¼ chicken	11,70
23. Chop-Shoy met ½ gebraden kip	Chop-Shoy avec ½ poulet	Chop-Shoy with ½ chicken	12,80
24. Chop-Shoy met kippenlevers	Chop-Shoy au foie de poulet	Chop-Shoy with chicken livers	10,10
25. Chop-Shoy met varkensvlees	Chop-Shoy au porc	Chop-Shoy with pork	10,80
26. Chop-Shoy met kleine garnalen	Chop-Shoy aux petites crevettes	Chop-Shoy with little shrimps	10,80
BAMIGORING	NOUILLES SAUTEES	FRIED NOODLES	
27. Bamigoring met gesneden kip	Nouilles sautées au poulet	Fried noodles with chicken pieces	10,10
28. Bamigoring met ¼ gebraden kip	Nouilles sautées avec ¼ poulet	Fried noodles with ¼ chicken	11,70
29. Bamigoring met ½ gebraden kip	Nouilles sautées avec ½ poulet	Fried noodles with ½ chicken	12,80
30. Bamigoring met kippenlevers	Nouilles sautées au foie de poulet	Fried noodles with chicken livers	10,10
31. Bamigoring met varkensvlees	Nouilles sautées au porc	Fried noodles with pork	10,80
32. Bamigoring met kleine garnalen	Nouilles sautées aux petites crevettes	Fried noodles with little shrimps	10,80
NASIGORING	RIZ SAUTE	FRIED RICE	
33. Nasigoring met gesneden kip	Riz sauté au poulet	Fried rice with slices of chicken	10,10
34. Nasigoring met varkensvlees	Riz sauté au porc	Fried rice with pork	10,80
35. Nasigoring met kleine garnalen	Riz sauté aux petites crevettes	Fried rice with little shrimps	10,80
36. Nasigoring met Queenkrab	Riz sauté au Queen crabe	Fried rice with Queen crab	16,60
RUNDSVLEES	BŒUF	BEEF	
37. Dunne lende steak met ajuin	Entrecôte aux oignons	Sirloin steak with onions	23,00
38. Dunne lende steak met champignons	Entrecôte aux champignons	Sirloin steak with mushrooms	23,60
39. Runderlapjes in curry saus	Tranches de boeuf à la sauce curry	Slices of beef in curry-sauce	20,00
40. Runderlapjes in tomatensaus	Tranches de boeuf à la saucetomate	Slices of beef in tomato-sauce	20,00
41. Runderlapjes met diverse groenten	Tranches de boeuf aux légumes divers	Slices of beef with mixed vegetables	20,60
VIS	POISSONS	SEA FOOD	
42. Grote Chinese garnalen met diverse groenten	Grandes crevettes chinoises aux légumes divers	Big Chinese prawns with mixed vegetables	21,20
43. Grote Chinese garnalen met tomaten en diverse groenten (beetje pikant)	Grandes crevettes chinoises aux légumes divers et tomates (un peu épicé)	Big Chinese prawns with tomatoes and mixed vegetables (a bit spicy)	21,20
44. Grote Chinese garnalen in curry saus	Grandes crevettes chinoises à la sauce curry	Big Chinese prawns in curry-sauce	21,20
45. Grote Chinese garnalen in tomatensaus	Grandes crevettes chinoises à la sauce tomate	Big Chinese prawns in tomato-sauce	21,20
46. Queenkrabsla (koud)	Salade de crabe Queen (froid)	Queen crab salad (cold)	18,80

Witte rijst of frieten inbegrepen bij een hoofdgerecht, niet bij bami- of nasi gerechten.

47. Chinees omelet met soja, kleine garnalen en kip in curry saus	Omelette chinoise aux petites crevettes et poulet dans la sauce curry	Chinese omelet with shrimps and chicken in curry-sauce	10,80
48. Chinees omelet met soja, kleine garnalen en kip in tomatensaus	Omelette Chinoise aux petites crevettes et poulet dans la sauce tomate	Chinese omelet with shrimps and chicken in tomato-sauce	10,80
ZOETZURE SCHOTELS	PLATS AIGRE-DOUX	SWEET AND SOUR	
49. Gebakken varkensvlees met zoetzure saus (in deeg)	Dés de porc, sauce aigre-doux	Sweet and sour pork	11,60
50. Gebakken kipblokjes met zoetzure saus (in deeg)	Dés de poulet, sauce aigre-doux	Sweet and sour chicken	11,60
51. Grote Chinese garnalen met zoetzure saus (in deeg)	Grandes crevettes chinoises, sauce aigre-doux	Sweet and sour prawns	21,20
52. Kipfilet in ananassaus	Filet de poulet aux ananas	Chicken in pineapple sauce	11,60
53. Kipfiletlapjes met ananas en diverse groenten	Tranches de poulet aux ananas et légumes divers	Slices of chicken with pineapple and vegetables	11,60
SPECIALITEITEN	SPECIALITES	SPECIALITIES	
54. Nasigoring met grote Chinese garnalen, spiegelei en tomaat	Riz sauté grandes crevettes chinoises, oeuf et tomates	Fried rice with big Chinese prawns, egg and tomato	21,20
55. Nasigoring Special: met uitgebeend gebraden ¼ kip, spiegelei, ham en tomaat	Riz sauté Spécial : avec ¼ poulet, oeuf, jambon et tomates	Special fried rice : with fried ¼ chicken, egg, ham and tomato	11,60
56. Nasigoring Yean-Tcheou: met kleine garnalen, varkensvlees, spiegelei en tomaat	Riz sauté Yean-tchou : avec crevettes, porc, oeuf et tomates	Fried rice Yean-tcheou : with shrimps, pork, egg and tomato	11,60
57. Chop-Shoy Special: met uitgebeend gebraden ¼ kip, spiegelei, ham en tomaat	Chop-Shoy Spécial : avec ¼ poulet, oeuf, jambon et tomates	Special Chop-Shoy : with fried ¼ chicken, egg, ham and tomato	11,60
58. Chop-Shoy met kipfiletlapjes en diverse groenten	Chop-Shoy avec tranches de poulet et légumes divers	Chop-Shoy with slices of chicken and mixed vegetables	11,60
59. Chop-Shoy met grote Chinese garnalen en diverse groenten	Chop-Shoy avec grandes crevettes chinoises et légumes	Chop-Shoy with big Chinese prawns and mixed vegetables	21,20
60. Chop-Shoy met uitgebeend gebraden ½ kip en diverse groenten in oestersaus	Chop-Shoy avec ½ poulet rôti et légumes divers dans la sauce huître	Chop-Shoy with fried ½ chicken and mixed vegetables in oyster sauce	13,40
61. Chow-Ming (Bami) Special : met uitgebeend gebraden ¼ kip, spiegelei, ham en tomaat	Chow-ming Spécial : avec ¼ poulet, oeuf, jambon et tomates	Special fried noodles : with fried ¼ chicken, egg, ham and tomato	11,60
62. Bamigoring met kipfiletlapjes en diverse groenten	Nouilles sautées avec tranches de poulet et légumes divers	Fried noodles with slices of chicken and mixed vegetables	11,60
63. Bamigoring met grote Chinese garnalen en diverse groenten	Nouilles sautées avec grandes crevettes chinoises et légumes	Fried noodles with big Chinese prawns and mixed vegetables	21,20
64. Kipfilet in blokjes met cashewnoten en diverse groenten	Filet de poulet en morceaux avec les noix de cajou et légumes	Slices of chicken with cashew nuts and mixed vegetables	14,00
65. Kipfiletlapjes met Chinese champignons en diverse groenten	Tranches de poulet avec champignons chinois et légumes divers	Slices of chicken with Chinese mushrooms and mixed vegetables	12,60
66. Kipfiletlapjes met diverse groenten	Tranches de poulet avec légumes divers	Slices of chicken with mixed vegetables	11,60
67. Uitgebeend gebraden ½ kip met diverse groenten (tomaat)	½ Poulet sauté désossé aux légumes divers	Fried ½ chicken boned with mixed vegetables	13,40
68. Uitgebeend gebraden ½ kip met diverse groenten en erwttjes	½ Poulet sauté désossé aux légumes divers et petits pois	Fried ½ chicken boned with mixed vegetables and peas	13,40
69. Kippenlevers met diverse groenten	Foie de poulet aux légumes	Chicken livers with vegetables	11,60
70. Kipfiletlapjes met champignons in curry saus	Tranches de poulet aux champignons et sauce curry	Slices of chicken with mushrooms in curry-sauce	11,60
71. Kipfiletlapjes met champignons in tomatensaus	Tranches de poulet aux champignons et sauce tomate	Slices of chicken with mushrooms in tomato-sauce	11,60
72. Chinees omelet met soja, Queenkrab en kip in curry saus	Omelette chinoise au Queen crabe et poulet dans la sauce curry	Chinese omelet with Queen crab and chicken in curry-sauce	16,50
73. Chinees omelet met soja, Queenkrab en kip in tomatensaus	Omelette chinoise au Queen crabe et poulet dans la sauce tomate	Chinese omelet with Queen crab and chicken in tomato-sauce	16,50
B. Chinees familiegerecht	Plat familial chinois	Chinese family dish	17,30
C. Kipsteak met ajuin en champignons	Steak poulet aux beurre avec l'oignons et champignons	Chicken steak with onions and mushrooms	13,30
D. Varkensnieren met diverse groenten	Rognons de porc aux légumes divers	Fried pork kidneys with mixed vegetables	11,60
E. Gebakken grote Chinese garnalen natuur in botersaus (niet gepeld)	Grandes crevettes chinoises au beurre avec l'oignons et hampignons	Big Chinese prawns baked in butter	21,90

du riz blanc où des pommes frites sont compris avec un plat principal, mais non avec des plats bami où nasi.

F. Gebraden ½ kip met diverse groenten	½ Poulet sauté aux légumes divers	Fried ½ chicken with mixed vegetables	13,30
G. Geroosterde ½ eend op Chinese wijze	½ Canard chinois rôti	Chinese fried ½ duck	18,50
H. Gepaneerde grote Chinese garnalen gebakken in boter	Grandes crevettes chinoises panées, sautées au beurre	Big Chinese prawns-schnitzel baked in butter	21,90
I. Grote Chinese garnalen met speciale diverse groenten	Grandes crevettes chinoises aux légumes spéciaux	Big Chinese prawns with special vegetables	21,90
K. Gebakken kikkerbilletjes	Cuisses de grenouilles sautée	Frog legs	14,00
L. Gebakken tongvis in boter	Sole meunière au beurre	Dover sole fried in butter	Dagprijs
M. Chop-Shoy met runderlapjes en diverse groenten	Chop-Shoy avec tranches de boeuf et légumes divers	Chop-Shoy with beef and mixed vegetables	20,60
N. Gebakken varkensribbetjes	Côtes de porc sautées	Spare ribs	14,00
O. Babi-pangang	Babi-pangang	Babi-pangang	16,60
P. Geroosterd varkensvlees op Chinese wijze	Porc rôti à la chinoise	Chinese style roasted pork	13,30
Q. ½ Kip Madras (pikant)	½ Poulet Madras (épiceé)	½ Madras chicken (spicy)	13,30
R. Chinese rijstnoedels met kipfiletlapjes en diverse groenten (keuze : gebakken of soep)	Nouilles de riz avec poulet et légumes divers	Chinese rice noodles with slices of chicken and mixed vegetables	13,30
DIVERSE			
74. Sla	Salade	Salad	4,70
75. Chop-Shoy	Chop-Shoy	Chop-Shoy	5,20
76. Gebakken rijst - bami - mihoen	Riz - nouilles - mihoen sauté	Fried rice - noodles - mihoen	5,20
76. Gebakken rijst i.p.v. rijst of fritten	Riz sauté avec un plat principal	Fried rice i.p.o. white rice or chips	3,20
77. Spiegelei	Oeuf	Fried egg	2,30
78. Rijst	Riz blanc	White rice	3,20
79. Frieten	Pommes frites	Chips	3,20
Gemengde groenten	Légumes divers	Mixed vegetables	8,30
NAGERECHTEN		DESSERTS	
80. Chinese boterkoek	Gateau chinois	Chinese butter cake	3,40
82. Lychee voor 1 persoon	Lychee pour 1 personne	Lychee for 1 person	4,30
83. Gember	Gingembre	Ginger	4,30
84. Ananas	Ananas	Pineapple	4,30
85. Fruitsalade	Macédoine de fruits	Fruits cocktail	4,30
86. Roomijs	Crème glace	Ice cream	4,30
CHINEES MENU (voor 1 pers.)		CHINESE MENU (for 1 pers.)	22,80
1. Tomatensoep	Potage aux tomates	Tomato soup	
3. Champignonsoep of	Potage aux champignons ou	Mushroom soup or	
4. Bamboesoep	Potage aux bambou	Bamboo soup	
♦ ♦ ♦	♦ ♦ ♦	♦ ♦ ♦	
-- Loempia met kip en ½ varkenssaté	Croquette au poulet et ½ saté au porc	Spring roll with chicken and ½ pork saté	
♦ ♦ ♦	♦ ♦ ♦	♦ ♦ ♦	
55. Nasigoring Special: met uitgebeend gebraden ¼ kip, spiegelei, ham en tomaat	Riz sauté Spécial : avec ¼ poulet, oeuf, jambon et tomates	Special fried rice : with fried chicken ¼, egg, ham and tomato	
58. Chop-Shoy met kipfiletlapjes en diverse groenten of	Chop-Shoy avec tranches de poulet et légumes divers ou	Chop-Shoy with slices of chicken and mixed vegetables or	
62. Bamigoring met kipfiletlapjes en diverse groenten	Nouilles sauté avec tranches de poulet et légumes divers	Fried noodles with slices of chicken and mixed vegetables	
66. Kipfiletlapjes met diverse groenten	Tranches de poulet aux légumes divers	Slices of chicken with mixed vegetables	
♦ ♦ ♦	♦ ♦ ♦	♦ ♦ ♦	
82. Lychees	Lychees	Lychee	
85. Fruitsalade of	Macédoine de fruits ou	Fruits cocktail or	
86. Roomijs	Crème glace	Ice cream	
🍏 🍏 🍏 🍏 🍏	🍏 🍏 🍏 🍏 🍏	🍏 🍏 🍏 🍏 🍏	
Curry-, tomaten-, saté of zoet-zure saus	Sauce curry, tomate, saté, ou aigre-doux	Curry, tomato, saté, or sweet & sour sauce	1,60
Madras currysaus	Sauce curry Madras	Madras curry-sauce	4,20

main courses include white rice or chips / french fries, but not the courses bami and nasi.